

Odontología 14 Ruimtes en rollen in de tandartspraktijk



- Identificeer de ruimtes van de kliniek
- Organiseer de kliniek voor operationele efficiëntie en patiëntervaring
- Leg aan de patiënt uit wie wat doet in de tandartsenpraktijk

De hoofdingang	<i>(La entrada principal)</i>	De sterilisatieruimte	<i>(La sala de esterilización)</i>
De receptie	<i>(La recepción)</i>	De opslag	<i>(El almacén)</i>
De wachtruimte	<i>(La sala de espera)</i>	De kleedkamer	<i>(El vestuario)</i>
De kliniekgang	<i>(El pasillo de la clínica)</i>	De personeelsruimte	<i>(La sala del personal)</i>
De behandelkamer	<i>(El consultorio / sala de tratamiento)</i>	Het roterend materiaal	<i>(Material rotatorio)</i>
De behandelstoel	<i>(La silla de tratamiento)</i>	De intraorale scanner	<i>(El escáner intraoral)</i>
	<i>(El quirófano)</i>	De traceerbaarheid verzekeren	<i>(Garantizar la trazabilidad)</i>
De röntgenkamer	<i>(La sala de radiografía)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



1. Waar begint het bezoek van een patiënt in de kliniek?
 - a. Bij de tandtechnicus
 - b. Direct in de behandelkamer
 - c. Bij de balie, waar je wordt verwelkomd
 - d. In de sterilisatieruimte
2. Wat gebeurt er in de kamers aan de linkerkant van de gang?
 - a. Daar kunnen patiënten alleen wachten
 - b. Daar worden alleen röntgenfoto's gemaakt
 - c. Daar werken mondhygiënist, tandartsen en assistentes
 - d. Daar werkt alleen de tandtechnicus

1-c 2-c

2.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| a. De hoofdingang | 1. De balie om in te schrijven |
| b. De receptie | 2. De deur voor patiënten |
| c. De wachruimte | 3. De plek om te wachten |
| d. De behandelkamer | 4. De kamer voor behandeling |

a-2 b-1 c-3 d-4



2. Bienvenido a nuestra clínica dental (QR: Audio)

Rellena los huecos: roterend, receptie, intraorale, traceerbaarheid, behandelkamers, hoofdingang, wachruimte, sterilisatieruimte, kliniekgang, behandelstoel



In onze tandartspraktijk komt de patiënt eerst binnen via de (1) _____. Rechts is de (2) _____. Hier meldt de patiënt zich aan en bevestigt of wijzigt hij een afspraak. Naast de receptie is de (3) _____ met stoelen, koffie en folders over mondzorg. De gastvrouw let op de patiënten en beantwoordt eenvoudige vragen.

Achter de deur naast de wachruimte begint de (4) _____. Aan deze gang liggen drie (5) _____. In elke behandelkamer staat een (6) _____ en modern materiaal, zoals een (7) _____ scanner en (8) _____ materiaal. De tandarts en de assistente werken hier samen. Aan het einde van de gang is de (9) _____. Hier maakt de assistente alle instrumenten schoon, zodat de (10) _____ verzekerd is en elke patiënt veilig geholpen wordt.

En nuestra clínica dental el paciente entra primero por la puerta principal. A la derecha está la recepción. Allí el paciente se registra y confirma o modifica una cita. Junto a la recepción se encuentra la sala de espera con sillas, café y folletos sobre el cuidado bucal. La recepcionista atiende a los pacientes y responde preguntas sencillas.

Detrás de la puerta junto a la sala de espera comienza el pasillo de la clínica. A lo largo de este pasillo hay tres salas de tratamiento. En cada sala de tratamiento hay un sillón dental y material moderno, como un escáner intraoral y equipos rotatorios. El dentista y la asistente trabajan juntos allí. Al final del pasillo está la sala de esterilización. Allí la asistente limpia todos los instrumentos, de modo que se garantiza la trazabilidad y cada paciente reciba atención segura.

(1) hoofdingang, (2) receptie, (3) wachruimte, (4) kliniekgang, (5) behandelkamers, (6) behandelstoel, (7) intraorale, (8) roterend, (9) sterilisatieruimte, (10) traceerbaarheid

1. Welke ruimtes ziet een patiënt voordat hij in de behandelkamer komt?

2. Wat gebeurt er in de sterilisatieruimte en wie werkt er in de behandelkamers?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Bij de receptie worden afspraken geregeld en kan de patiënt betalen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De röntgenkamer is direct naast de personeelsruimte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Het roterend materiaal gaat na gebruik naar de sterilisatieruimte om veilig te worden gemaakt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- De tandarts _____ elke ochtend de planning uit en hij bespreekt met het team wie welke behandelkamer gebruikt. *(El dentista explica la planificación cada mañana y habla con el equipo sobre quién usa qué sala de tratamiento.)*
a. leggen b. legt c. heeft gelegd d. legde
- De baliemedewerker _____ de patiënt om eerst bij de receptie te wachten voordat hij naar de wachtruimte gaat. *(El recepcionista pide al paciente que espere primero en la recepción antes de ir a la sala de espera.)*
a. vraagt b. heeft gevraagd c. vraag d. vroeg
- In de sterilisatieruimte _____ wij elke dag het materiaal en we verzekeren de traceerbaarheid van alle instrumenten. *(En la sala de esterilización comprobamos el material todos los días y garantizamos la trazabilidad de todos los instrumentos.)*
a. controleren b. gecontroleerd c. controleerde d. controleert

1. legt 2. vraagt 3. controleren

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



Nieuwe patiënt bij de receptie

Baliemedewerker: *Goedemorgen, welkom in onze tandartspraktijk; de hoofdingang is hier, en de receptie is meteen links.*

(Buenos días, bienvenido a nuestra clínica dental; la entrada principal está aquí y la recepción queda inmediatamente a la izquierda.)

Patiënt: *Dank u, kunt u mij zeggen waar de wachtruimte is?*

(Gracias. ¿Me puede decir dónde está la sala de espera?)

Baliemedewerker: *De wachtruimte is daar links van de balie; als u wordt geroepen loopt u via de kliniekgang naar de behandelkamer.*

(La sala de espera está a la izquierda del mostrador; cuando le llamen, camine por el pasillo de la clínica hasta la sala de tratamiento.)

Patiënt: *Prima, dan ga ik daar even zitten. Dank u.*

(Perfecto, entonces me sentaré allí un momento. Gracias.)

- Welke ruimtes van de kliniek worden in dit gesprek genoemd? Noem er twee.

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)



In de behandelkamer / wachtruimte / sterilisatiekamer ... / De tandarts / assistent / receptioniste is verantwoordelijk voor ... / Eerst gaat u naar ..., daarna naar ...

1. Kunt u kort een rondleiding geven door uw ideale tandartspraktijk? Noem twee ruimtes en zeg wat daar gebeurt.

2. Een nieuwe patiënt komt binnen bij de hoofdingang. Wat zegt u tegen de patiënt en waar stuurt u hem of haar eerst naartoe?

3. Hoe legt u aan een patiënt uit wie in de behandelkamer werkt en wie bij de receptie werkt?

4. Wat doet u aan het einde van de dag in de behandelkamer om de kliniek klaar te maken voor de volgende werkdag?

7. Escritura: Correo electrónico (QR: IA+)

Beste collega,

Welkom in onze tandartspraktijk. Maandag om 8.15 uur geef ik u een korte rondleiding.

We starten bij de **hoofdingang**, daarna lopen we langs de **receptie**, de **wachtruimte** en de drie **behandelkamers**. Ik laat ook kort de **röntgenkamer** en de **personeelsruimte** zien.

Kunt u mij mailen:

- of u al ervaring heeft met werken in een Nederlandse **kliniekgang** en in **behandelkamers**;
- of u liever in een rustige of juist in een drukke kamer werkt.

Met vriendelijke groet,

Marieke de Jong

Praktijkmanager



Escribe una respuesta adecuada: *Hartelijk dank voor uw e-mail. / Ik heb al / nog geen ervaring met... / Ik werk het liefst in... omdat...*
